

KÚPNA ZMLUVA č. 27/2012
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

Číslo objednávky v SAP-R/3:

Článok I.
Zmluvné strany

1.1) Kupujúci: Slovenská republika - Ministerstvo obrany Slovenskej republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Juraj HREHORČÁK**
riaditeľ Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje : Ing. Miroslav BAXANT tel. : 0960/ 321 320
fax : 02/44 452 074

IČO : 30845572
IČ DPH: SK2020947698

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
č. ú. 7000171215 / 8180

1.2) Predávajúci : Kerametal, akciová spoločnosť, Bratislava
Jašíkova 2
826 05 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Igor JUNAS**
predseda predstavenstva
generálny riaditeľ

Vybavuje: Ing. Igor GAVALA tel.: +421/02/48291474

IČO : 00 000 671
IČ DPH : SK2020466624

Bankové spojenie : . Tatra banka a.s. Bratislava
číslo účtu : 2623020445/1100

Zapísaný v OR OS v Bratislave, oddiel Sa, vložka 457/B

Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je:

- dodávka letiskového ťahača – TALET-30.0 s prídavnými zariadeniami a náhradné diely pre TALET-30 pre potreby Veliteľstva vzdušných síl Zvolen do miesta plnenia u kupujúceho,
- dodávka návrhu kodifikačných údajov na výrobky (ďalej „NKÚoV“) podliehajúce kodifikácií podľa § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy špecifikovaný takto:

P. č.	TOVAR	Počet ks
1	Letiskový ťahač TALET 30.0 Prídavné zariadenia : a) radlica Prevádzková dokumentácia a katalóg náhradných dielov	1 spr 1 1
2	Náhradné diely pre TALET - 30	Uvedené v prílohe 1

2.3 Predávajúci dodá TALET vyrobený a odskúšaný podľa technických podmienok TP č.34.10-KR-1000/99, s dokumentáciou pre prevádzku, obsluhu a ošetrovanie TALET-u a katalóg náhradných dielcov v slovenskom jazyku.

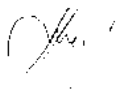
2.4. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za dodaný predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.

2.5. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 ods.2 Obchodného zákonníka).

2.6. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy inú osobu, mimo dopravy predmetu zmluvy do miesta plnenia.

Článok III. Cena a platobné podmienky

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vrátane DPH takto :



P. č.	TOVAR	Cena za ks (bez DPH)	Počet ks	Cena celkom (bez DPH)	Cena celkom (s DPH 19%)
1	Letiskový ťahač TALET 30.0	2 808 850,00	1 spr	2 808 850,00	3 342 531,50
	Prídavné zariadenia :				
	a) radlica	144 900,00	1	144 900,00	172 431,00
	Prevádzková dokumentácia a katalóg náhradných dielov	v cene TALET	1	v cene TALET	v cene TALET
	CENA CELKOM s 19% DPH				3 514 962,50

(tri milióny päťstoštrnásťtisíc deväťstošesťdesiatdva 50/100 Slovenských korún)

P. č.	TOVAR	Počet ks	Cena celkom (bez DPH)	Cena celkom (s DPH 19%)
2	Náhradné diely pre TALET - 30	V prílohe I	257 255,00	306 133,50

(tristošesťtisíc stotridsaťtri 50/100 Slovenských korún)

Cena celkom za zmluvu : 3 821 096,00 Sk

(tri milióny osemstodvadsaťjedentisíc deväťdesiatšesť 00/100 Slovenských korún)

3.2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa článku II. tejto zmluvy.

3.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná v dvoch etapách :

I.) **1. etapa** – po podpise zmluvy kupujúci poskytne predávajúcemu preddavok na cenu vo výške **478 564,00 Sk**,

(Ak predávajúci do 3 mesiacov od pripísania sumy preddavku na cenu na svoj účet tento nevyúčtoval splnením časti predmetu zmluvy, ktorá zodpovedá výške poskytnutého preddavku na cenu, je predávajúci povinný vrátiť kupujúcemu poskytnutý preddavok na cenu vo výške zodpovedajúcej objemu nesplneného záväzku vo väzbe na poskytnutý preddavok na cenu najneskôr do uplynutia 3 mesačnej lehoty).

II.) **2. etapa** – doplatok do výšky dohodnutej kúpnej ceny, bude vykonaný po splnení predmetu zmluvy v rozsahu článku II. tejto zmluvy, podpisom dodacích listov, zápisu o odovzdaní a prevzatí TALET – 30.0.

Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia a fakturácie predmetu zmluvy.

3.5. Po dodaní predmetu zmluvy (i čiastkovom) a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať údaje uvedené v zákone NR SR č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy. Predávajúci na dodacom liste uvedie podľa svojich možností jednotkové ceny za dodané tovary tvoriace predmet zmluvy.

3.6. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.

3.7. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV.

Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová.
- 4.2. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy do miesta plnenia do **14. decembra 2007**. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečie predávajúci. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia zmluvy.
- 4.3. Dodaný predmet zmluvy bude zabalený a nakonzervovaný podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy veliteľ VÚ 9994 Nemšová, alebo ním určený funkcionár, na dodacom liste (preberacom zápise).
- 4.4. Predávajúci je povinný vyznamovať o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho najmenej 3 pracovné dni vopred.
- 4.5. Na prepravu bude použité prepravné a skladovacie balenie, ktoré je nevratné a kupujúcemu nebude samostatne účtované.
- 4.6. Miestom plnenia NKÚoV je adresa:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality

Odbor kodifikácie

P.O.BOX 61, M. Rázusa 7, 91101 Trenčín

- 4.7. Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou (dodacím listom vyhotoveným v troch výtlačkoch) NKÚoV na predmet zmluvy, ktorý nebol doposiaľ kodifikovaný (alebo nebola vyžiadaná kodifikácia) najneskôr do 30. novembra 2007.

Článok V.

Kvalita tovaru

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti, v prevedení a balení podľa platných technických podmienok pre jednotlivé výrobky predmetu zmluvy.
- 5.2. Predávajúci sa zaručuje, že predmet zmluvy je novovyrobený, doposiaľ nepoužívaný, rok výroby 2007 max. 2006, v originálnom balení a že je vyrobený a odskúšaný podľa technickej dokumentácie výrobcu.
- 5.3. Predávajúci je povinný, pri dodaní tovaru podľa článku IV. tejto zmluvy, odovzdať doklady nevyhnutné k prevzatíu a používaniu tovaru.
- 5.4. TALET 30.0 bude dodaný s osvedčením o kvalite a kompletnosti a s príslušnou dokumentáciou podľa technických podmienok.
- 5.5. Na dodaný predmet zmluvy predávajúci poskytuje záruku podľa záručných podmienok uvedených v TP č. 34.10-KR-1000/99 na dobu 24 mesiacov (dobový rezurz) alebo 2000 Mh (technický rezurz), podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.6. Predávajúci zabezpečí predpísané servisné prehliadky, č.1 ktorá je vykonávaná po 50 až 100 Mh prevádzky alebo po 2 mesiacoch zaradenia do prevádzky, č.2 ktorá je vykonávaná po 500 až 600 Mh prevádzky alebo po 8 mesiacoch zaradenia do prevádzky, u výrobcu bezodplatne, v rámci záručnej doby.
- 5.7. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy v mieste plnenia.
- 5.8. Kupujúci je povinný zistené vady oznámiť predávajúcemu písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť dňom prevzatia vymeneného vadného kusa.
- 5.9. Reklamáciu na množstvo kupujúci uplatní do 10 dní po dodaní predmetu zmluvy.
- Oznámenie o vadách musí obsahovať:*
- číslo zmluvy,
 - názov, označenie a typ reklamovaného výrobku (jeho výrobné číslo),
 - popis vady.

5.10. Nároky kupujúceho z väd dodaných tovarov vyplývajú z ustanovení § 436 a násl. Obchodného zákonníka.

5.11. Voľbu nároku z väd tovaru kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách bez zbytočného odkladu.

5.12. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.

5.13. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný hlásiť kupujúcemu – Úradu pre investície a akvizície MO SR.

Článok VI.

Prechod nebezpečenstva škody na tovare

6.1. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v dobe, kedy prevezme tovar od predávajúceho, t.j. v deň podpísania preberacieho zápisu.

6.2. Škoda na tovare, ktorá vznikla po prechode jeho nebezpečenstva na kupujúceho nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť kúpnu cenu, iba že ku škode na tovare došlo v dôsledku porušenia povinností predávajúceho.

Článok VII.

Zmluvná pokuta, úrok z omeškania

7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín splnenia predmetu zmluvy dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania

7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou daňového dokladu uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VI. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

7.4. V prípade, že predávajúci nedodá NKÚoV v termíne plnenia, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 300.-Sk za každý deň omeškania.

7.5. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

7.6. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre výpočet zmluvných pokút a sankcií sú ceny s DPH.

Článok VIII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

8.1. Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy zaplatením dohodnutej kúpnej ceny predávajúcemu a užívacie právo dňom podpísania preberacieho zápisu na dodaný tovar zástupcami oboch zmluvných strán.

Článok IX.

Kodifikácia

9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobky podliehajúce kodifikácií uvedené v bode 2.2 a prílohe č.1 k bodu 2.2. tejto zmluvy budú kodifikované opisujúcou metódou podľa : § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii

9.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK na výrobky , ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR - NKÚoV v elektronickej podobe na CD .

9.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných predávajúcim od svojich dodávateľov.

9.4. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a na nebezpečie.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

10.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

10.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

10.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.

10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, tri vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno vyhotovenie obdrží predávajúci.

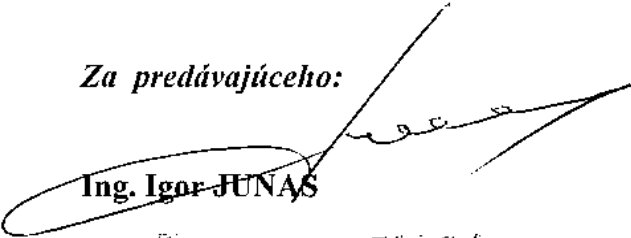
Trenčín

Bratislava

13 AUG. 2007

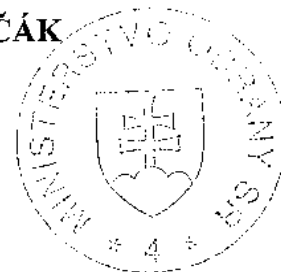
Za predávajúceho:

Za kupujúceho:



Ing. Igor JUNAS


Ing. Juraj HREHORČÁK

001
002
003
004
005
006
007
008
009
010
011
012
013
014
015
016
017
018
019
020
021
022
023
024
025
026
027
028
029
030
031
032
033
034
035
036
037
038
039
040
041
042
043
044
045
046
047
048
049
050
051
052
053
054
055
056
057
058
059
060
061
062
063
064
065
066
067
068
069
070
071
072
073
074
075
076
077
078
079
080
081
082
083
084
085
086
087
088
089
090
091
092
093
094
095
096
097
098
099
100
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000





P. č.	P. č.	Názov z programu (materiál, služba)	Typ	VČM	Cena za ks (bez DPH)	Počet ks	Cena celkom (bez DPH)	Cena celkom (s DPH)	Nové objednávacie číslo
1303.	1	CISTIC OLEJA MOTORA	0104.2175.104	0411000050039	392,00	8	3 136,00	3 731,80	2175-116
1304.	2	CISTIC PALIVA	276.2175.046	0411000050047	482,00	8	3 856,00	4 588,60	2175-046
1305.	3	CERPADLO PODAVVACIE	6585-096 TALET 30	0411000050071	1 819,00	1	1 819,00	2 164,60	6585-096
1306.	4	TESNENIE OLEJOVEJ VANE	4601-183 4V TALET 30	0411000050080	765,00	1	765,00	910,40	4601-183
1307.	5	VSTREKOVAC S TRYSKOU	5010-051 TALET 30	0411000050098	4 420,00	8	35 360,00	42 078,40	5010-051
1308.	6	SADA TESNENI	0100-0024V TALET 30	0411000050119	3 315,00	1	3 315,00	3 944,90	0100-002
1310.	7	ALTERNATOR	6520009 14V 65A AA12SR TALET30	0411000050127	10 350,00	1	10 350,00	12 316,50	1157-270
1312.	8	CISTIC HRUBY	6088003 TALET 30	0411000050143	2 370,00	8	18 960,00	22 562,40	AS 040-01
1313.	9	STARTER	6520013 TALET 30	0411000050160	12 320,00	3	36 960,00	43 982,40	5840-191
1314.	10	VLOZKA CISTICA	6042012 TALET-30	0411000050178	2 340,00	8	18 720,00	22 276,80	6042012
1317.	11	VLOZKA CISTICA VZDUCHU	DONALDSON P77-2580	0411000050514	1 663,00	4	6 652,00	7 915,90	P77-2580
1318.	12	VLOZKA CISTICA VZDUCHU	DONALDSON P77-5302	0411000050522	1 087,00	4	4 348,00	5 174,10	P77-5302
1319.	13	VLOZKA CISTICA SACHEHO	ARGO P.20933-01	0411000050530	2 125,00	4	8 500,00	10 115,00	P2.0933-01
1320.	14	VLOZKA CISTICA ODPAD.	ARGO V2.1217-08	0411000050549	4 827,00	4	19 308,00	22 976,50	V2.1217-08
1321.	15	VLOZKA CISTICA	DONALDSON P77-5302	0411000050552	1 087,00	4	4 348,00	5 174,10	P77-5302
1328.	16	CISTIC OLEJA MOTORA	1503.2004C	0411000054128	785,00	8	6 280,00	7 473,20	06041002
1330.	17	CISTIC PALIVA	1503.204CHD	0411000054136	964,00	8	7 712,00	9 177,30	06041003
1333.	18	REGULATOR ZHAVENIA	06134017	0411000054769	2 320,00	12	4 640,00	5 521,60	2193-134
1367.	19	DUSA	10.00/75-15.3	0411000062726	573,00	4	2 292,00	2 727,50	
1369.	20	PNEUMATIKA	140004 10.00/75-15.3	0411000062742	4 743,00	8	37 944,00	45 153,40	
1372.	21	BRIT PRYZK SNEH.RADJICI TALET	06022001 40X140X800 SRK 2400	0411000062929	1 666,00	10	16 660,00	19 825,40	
1382.	22	FILTER	ARGO P2-0923-01 06080006	0411000069320	1 066,00	5	5 330,00	6 342,70	P2.0923-01
CENA CELKOM s DPH (19%)									
306 133,50									

str. 64

str. 65

str. 66

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa 25. augusta 2010

Mgr. Miroslav MIKULA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mikula', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the typed name 'Mgr. Miroslav MIKULA'.